



### Spar Diesel mit DEUTZ-FAHR.

DEUTZ-Diesel-Motoren sind robust, sparsam und leistungsfreudig mit großer Kraftreserve. Selbstverständlich luftgekühlt, mit geringem Wartungsaufwand und hoher Lebensdauer.

### Technische Daten M 980/M 1080

<b>Mähwerk</b>	
Schnittbreite	M 980 2,70 m; 3,00 m M 1080 2,70 m; 3,00 m; 3,60 m
Schnitthöhenverstellung	hydraulisch von -170 mm bis +1240 mm
Entlastung	Druckspeicher
Messerantrieb	Planetengetriebe
Reservemesser	unter dem Einlaufblech am Mähwerk
Halmteiler	rechts lang, links kurz
Ährenheber	8-11, je nach Schnittbreite
<b>Haspel</b>	
Form	6teilige Pick-up-Haspel
Höhenverstellung	hydraulisch
Horizontalverstellung	mechanisch, auf Wunsch hydraulisch
Drehzahlverstellung	mechanisch, stufenlos von 16-45/min
<b>Dreschtrommel</b>	
Durchmesser/Breite	565 mm/1030 mm
Schlagleisten	8
Antrieb	Duplex-Kette
Drehzahl	410-1270/min, in Stufen verstellbar
<b>Dreschkorb</b>	
Leisten	12
Umschlingungswinkel	103°
Korbfläche	0,53 m <sup>2</sup>
Korbverstellung	Ein- und Ausgang separat
Steinfangmulde	seitlich klappbar
Entgrannung	2 einlegbare Bleche
<b>Schüttler</b>	
Horsten/Stufen	4/4
Länge	3470 mm
Schüttlerfläche	3,57 m <sup>2</sup>
Abscheidefläche	4,10 m <sup>2</sup>
Lagerung	wartungsfreie Kugellager
<b>Reinigung</b>	
Druckwindgebläse	Tonnengebläse
Windverstellung	mechanischer Variator, stufenlos verstellbar
Obersieb	verstellbares Lamellensieb
Untersieb	3 auswechselbare Hochleistungs-Rundlochsiebe mit 9/11/13 mm Ø
Gesamtsiebfläche	2,66 m <sup>2</sup>
<b>Überkehr</b>	
System	Wurfelevator mit Reibeeinsatz
<b>Korntank</b>	
Inhalt	2300 l, mit Abdeckung
Auslaufrohr	korndicht, federentlastet schwenkbar, auf Wunsch hydraulisch
<b>Motor</b>	
Bauart	M 980 4-Zylinder-DEUTZ-Diesel, F4L912 M 1080 5-Zylinder-DEUTZ-Diesel, F5L912
Hubraum	M 980 3770 cm <sup>3</sup> M 1080 4712 cm <sup>3</sup>
Kühlung	luftgekühlt
Leistung	M 980 54 kW (74 PS) M 1080 64 kW (87 PS)
Kraftstofftank	140 l
<b>Antrieb</b>	
Gangstufen	3
1. Gang	1,3 - 3,5 km/h
2. Gang	2,5 - 7,0 km/h
3. Gang	7,3 - 20,0 km/h
R-Gang	2,1 - 5,6 km/h
Geschwindigkeitsanzeige	elektronisch
Kupplung	Einscheiben-Trockenkupplung



### Eine Lebensversicherung.

Die Elektrophorese-Tauchlackierung bietet einen unvergleichbar höheren Korrosionsschutz als konventionelle Verfahren. Das haben umfangreiche Härtetests und Erprobungen rund um die Welt bewiesen.

<b>Bremsen</b>		
Fußbremse	hydraulisch, als Einzelradbremse benutzbar	
Feststellbremse	mechanisch	
<b>Lenkung</b>		
Art	hydrostatisch	
<b>Bereifung</b>		
vorn	18,4 - 26 AS, 8 PR	
hinten	10,0/75 - 15,3 Impl., 8 PR	
<b>Beleuchtung</b>		
Beleuchtungsanlage	lt. StVZO	
Warnblinkanlage	lt. StVZO	
<b>Sicherheitseinrichtungen</b>		
Rutschkupplungen	für obere Strohkanelle, Einzugsschnecke, Haspel, Körnerschnecke	
<b>Maße und Gewichte</b>		
Länge	ohne Mähwerk 6,38 m mit Mähwerk 8,08 m in Transportstellung mit Transportwagen 12,20 m ohne Mähwerk 2,86 m ohne Kabine 3,48 m mit Kabine 3,58 m vorn 2,20 m hinten 1,69 m 3,01 m	
Breite		
Höhe		
Spurbreite		
Radstand		
Gewicht	M 980 mit Schneidwerk 2,70 m 4920 kg M 1080 mit Schneidwerk 3,00 m 5080 kg	
<b>Zusatzausrüstungen</b>		
Kabine	Vollsicht-Komfortkabine mit Frischluftgebläse oder mit Kühlanlage	
Kabinenheizung	motorunabhängig	
Funktionsüberwachung	elektronisch für 4 oder 6 Meßstellen	
Grain-Control	flächenbezogene Körnerverlust-Anzeige über Monitor	
Wetterschutz	Sonnendach	
Haspelhorizontalverstellung	hydraulisch, statt mechanisch	
Haspeldrehzahlverstellung	elektrisch	
Mähwerkzusatz	doppelter Boden oder Zusatz-Gleitkufen	
Halmteiler links	lang anstelle kurz	
Transportwagen	mit Anhängerkupplung für Mähwerk	
Dreschtrommelvariator	mechanisch mit Drehzahlmesser	
Kettenräder	Z 17, 30, 44 für weitere Trommeldrehzahlen	
Rundlochsiebe	für alle Arten von Sonderfrüchten	
Lamellensiebe	Z 23 als verstellbares Obersieb, Lamellensiebverlängerung für Obersieb, verstellbares Lamellensieb als Untersieb	
Korntank-Auslaufrohr	hydraulisch schwenkbar	
Strohverarbeitung	Anbaustrohhäcksler	
Dreschagggregat	für Mais	
Maispflückvorsatz	3reihig mit Unterbauhäcksler	
Raps-Seitenmäherwerk	rechts, mit separatem hydraulischem Antrieb	
Raps-Vorsatzmäherwerk	3,00 und 3,60 m, mit Wannenerlängerung 600 mm, Seitenmäherwerk rechts mit separatem hydraulischem Antrieb	
Raps-Seitenmäherwerk	links, mit separatem hydraulischem Antrieb	
Beleuchtung	(nur in Verbindung mit Raps-Vorsatzmäherwerk) Zusatz-Scheinwerferanlage	

Abbildungen, Maße und Gewichte unverbindlich.

